

Translation

(1) **EC-Type Examination Certificate**

TÜV NORD



- (2) Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, **Directive 94/9/EC**

- (3) **Certificate Number** **TÜV 08 ATEX 555044 X**
- (4) for the equipment: **Leak Detection Pig Type GLD 202**
- (5) of the manufacturer: **Gottsberg Leak Detection GmbH & Co. KG**
- (6) Address: **Am Knick 20
22113 Oststeinbek**

Order number: **8000555044**

Date of issue: **2009-10-25**

- (7) This equipment or protective system and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.
- (8) The TÜV NORD CERT GmbH, notified body No. 0044 in accordance with Article 9 of the Council Directive of the EC of March 23, 1994 (94/9/EC), certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive. The examination and test results are recorded in the confidential report No. 09 203 555044.
- (9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:
- | | | |
|------------------|-------------------|-------------------|
| EN 1127-1:2007 | EN 60079-0:2006 | EN 60 079-1:2007 |
| EN 60 079-7:2007 | EN 60 079-11:2007 | EN 60 079-26:2007 |
- (10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.
- (11) This EC-type examination certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment in accordance to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment. These are not covered by this certificate.
- (12) The marking of the equipment or protective system must include the following:

Ex II 1 G Ex d+e ib [ia] ia IIB T3

TÜV NORD CERT GmbH, Langemarckstraße 20, 45141 Essen, accredited by the central office of the countries for safety engineering (ZLS), Ident. Nr. 0044, legal successor of the TÜV NORD CERT GmbH & Co. KG Ident. Nr. 0032

The head of the certification body

Schwedt

Hanover office, Am TÜV 1, 30519 Hanover, Fon +49 (0)511 986 1455, Fax +49 (0)511 986 1590

This certificate may only be reproduced without any change, schedule included.
Excerpts or changes shall be allowed by the TÜV NORD CERT GmbH

(13) SCHEDULE

(14) EC-Type Examination Certificate No. TÜV 08 ATEX 555044 X

(15) Description of equipment

The Leak Detection Pig Type GLD 202 serves intended for the controlling of the tightness and for the location of leakage in Pipelines.

The Leak Detection Pig Type GLD 202 is intended for the using in the lock (category1, gas group IIB, temperature class T3) and in Pipelines (no hazardous atmosphere).

Technical Data

Maximal permitted pressure

internal the pipeline 100 bar (See also point 4)

power supply 2 x 5 pieces nickel metal hydride

..... 2 x 5 pieces nickel cadmium

Nickel-Metallhydrid-
Sekundärzellen

Nickel-Cadmium-
Sekundärzellen

The permitted ambient temperature
range resp. medium temperature is

-10 °C ... +40 °C

-10 °C ... +60 °C

Data current circuit for

Odometer wheels.....

(12pols plug;
connectors 1, 2, 3, 4, 5)

in the kind of protection intrinsic safety Ex ia IIB
maximum values:

$U_o = 4.0$ V

$I_o = 215$ mA

$P_o = 215$ mW

Characteristic: linear

	IIB		
Maximum permitted external inductance	5.4 mH	2 mH	0.1 mH
Maximum permitted external capacity	12 μ F	22 μ F	66 μ F

(16) Test documents are listed in the test report No. 09 203 555044.

(17) Special conditions for safe use

1. Outside of the atmospheric conditions (0.8 – 1.1bar) is the using in pipelines (up to 100 bar) allowed, if there no hazardous area.
2. Before insertion into and extraction out of the pig trap the detector have be connected with the potential equalisation
3. The battery charging is exclusively allowed by using the battery charger GLD 406. It's forbidden to use this charger in hazardous areas. The different values of the permitted charging current (see data sheet) have to be consider by the charging of the different battery types.
4. The GLD 202 Detector needs a suitable chassis. This chassis has to be according to the directive 94/9/EG and has to be certified for the requirements of zone 0, the gas group IIB and

Schedule EC-Type Examination Certificate No. TÜV 08 ATEX 555044 X

temperature range T3. Also the limit of bleeder resistance between detector and chassis has to be observed.

5. The gaps of the equipment increase the safety level which is defined in table 2 of the EN 60079-1.
6. The minimum tensile strength of the fitting screws has to be 700N/mm² (A2-70).

(18) Essential Health and Safety Requirements

no additional ones